

# ATERRISSAGE A VUE

## Visual landing

Ouvert à la CAP  
Public air traffic

**VESOUL FROTEY**  
**AD 2 LFQW ATT 01**

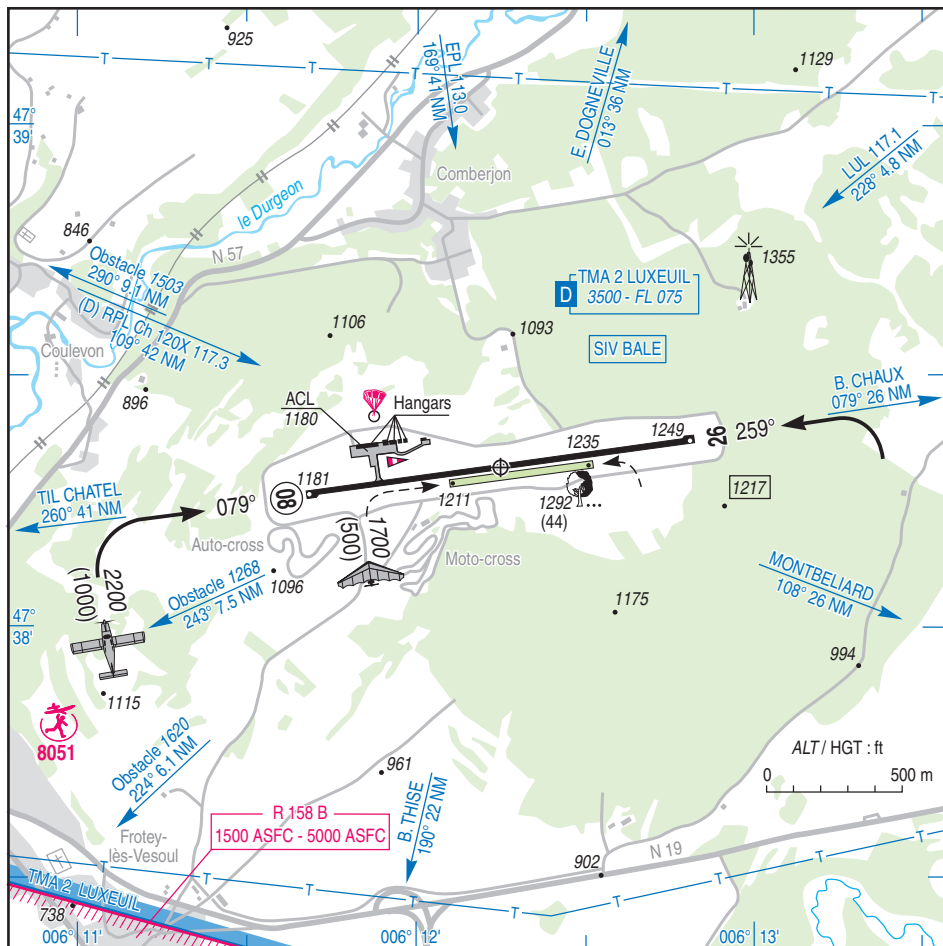
25 DEC 2025

|  |                                                                         |                                  |
|--|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | <b>ALT AD : 1249 (45 hPa)</b><br>LAT : 47 38 19 N<br>LONG : 006 12 15 E | <b>LFQW</b><br>VAR : 3° E (2025) |
|--|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|

APP : LUXEUIL Approche/Approach 129.925 au-dessus de /above 3500 AMSL

TWR : NIL

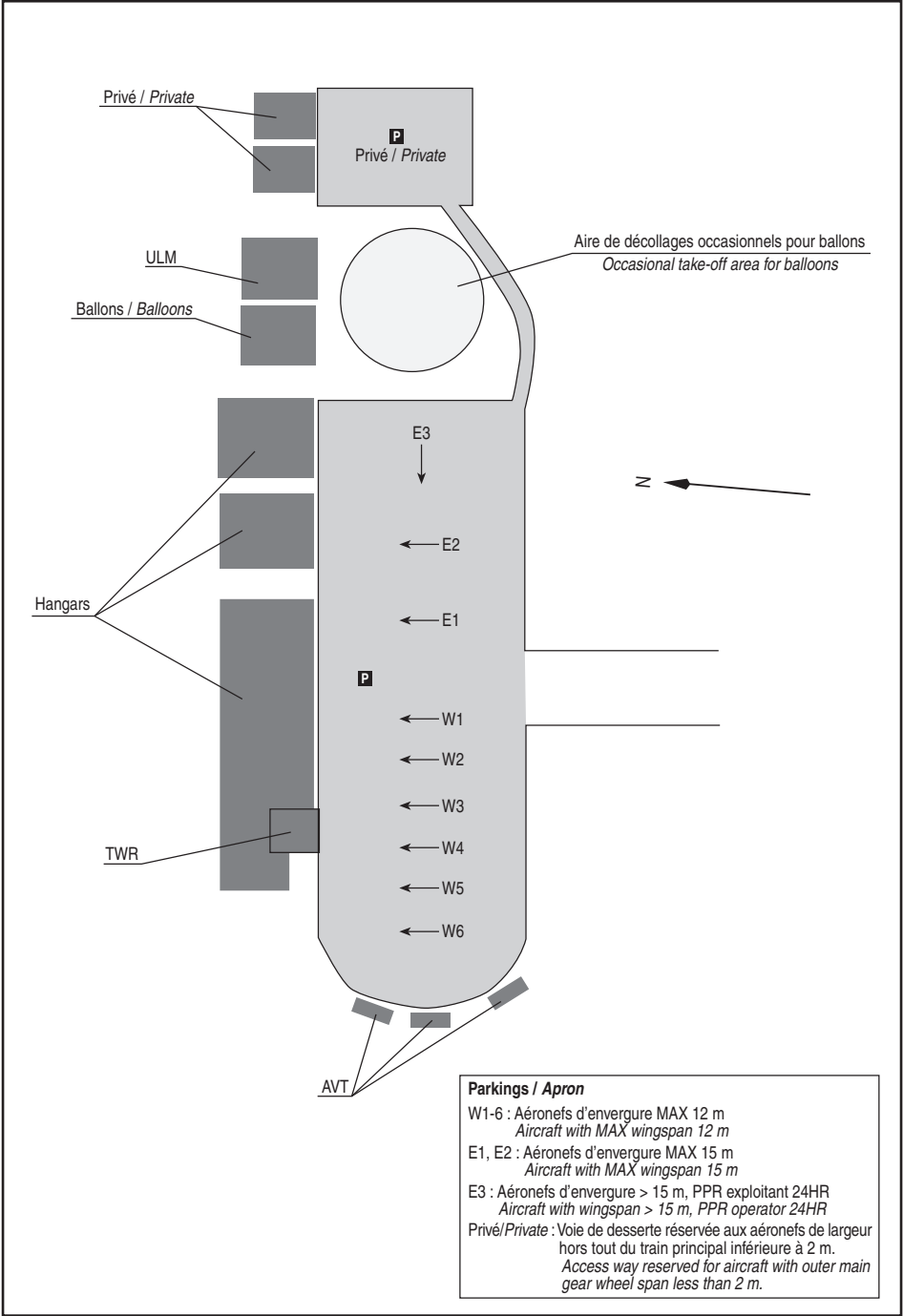
A/A : 118.155 (FR seulement / only).



| RWY        | QFU        | Dimensions<br>Dimension | Nature<br>Surface     | Résistance<br>Strength | TODA         | ASDA         | LDA          |
|------------|------------|-------------------------|-----------------------|------------------------|--------------|--------------|--------------|
| 08<br>26   | 079<br>259 | 1408 x 20               | Revêtu<br>Paved       | 20 F/A/W/T             | 1408<br>1408 | 1408<br>1408 | 1408<br>1408 |
| 08R<br>26L | 079<br>259 | 435 x 27                | Non revêtu<br>Unpaved | -                      | 435<br>435   | 435<br>435   | 435<br>435   |

**Aides lumineuses :** RWY 08/26 BI (voir TXT 01)  
PCL (voir TXT 01)

**Lighting aids :** RWY 08/26 LIL (see TXT 01)  
PCL (see TXT 01)



---

**VESOUL FROTEY**

---

**Consignes particulières / Special instructions****Conditions d'utilisation de l'AD**

Utilisation simultanée des pistes interdite.

AD réservé aux ACFT munis de radio.

RWY revêtue 08/26 interdite aux aéronefs dont la distance de référence au décollage est supérieure à 800 m.

Piste non revêtue réservée aux ULM.

**AD operating conditions**

*Simultaneous use of RWY prohibited.*

*AD reserved for radio-equipped ACFT.*

*Paved RWY 08/26 prohibited for ACFT whose take-off distance reference greater than 800 m.*

*Unpaved RWY reserved for ULM.*

**Procédures et consignes particulières**

← QFU 079° préférentiel cause nuisances et trouée Ouest.

**Procedures and special instructions**

*Preferred QFU : 079°, due to noise pollution and West funnel.*

**Dangers à la navigation aérienne**

Par vent de NW ou SW, fortes turbulences et cisaillement au seuil 26, prévoir un atterrissage décalé de 350 m du seuil.

Présence d'obstacles (arbres) dans les surfaces latérales.

**Air navigation hazards**

*With a NW or SW wind, heavy turbulences and wind shear at THR 26, allow a displaced LDG 350 m from THR.*

*Obstacles (trees) through lateral surfaces.*

**VFR de nuit**

Réservé aux pilotes autorisés par l'exploitant.

**Night VFR**

*Reserved for pilots authorized by AD operator.*

**Equipement AD**

PCL sur fréquence 118.155 MHz, HOR 1500-0800. (ETE : - 1 HR).

← Feux de seuils et d'extrémité de piste installés au droit du seuil et de l'extrémité en 2 barres de flanc. Chaque barre de flanc est composée de 5 feux.

**AD equipment**

*PCL on frequency 118.155 MHz, SKED 1500-0800. (SUM : - 1 HR).*

*Threshold and RWY end lights are made up of 2 side bars perpendicular to the threshold and RWY end. Each side bar consists of 5 lights.*

**Activités diverses**

← Activité parachutisme (N° 232) : voir AIP ENR 5.5

←

← Activité voltige (N° 6466) : voir AIP ENR 5.5

← AEM (N° 8051) : voir AIP ENR 5.5

Activité ballons : réservée aéronefs basés.  
Décollages occasionnels et selon protocole.

**Special activities**

*PJE (NR 232) : see AIP ENR 5.5*

*Aerobatic activity (NR 6466) : see AIP ENR 5.5*

*AEM (NR 8051) : see AIP ENR 5.5*

*Balloons activity : reserved for home based ACFT. Occasional TKOF and as per as protocol.*

## VESOUL FROTEY

### Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*  
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / UTC WIN ; SUM SKED : -1HR

- 1 - **Situation / Location** : 3 km NE Vesoul (70 - Haute Saône).
- 2 - **ATS** : NIL.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé (voir aides lumineuses) / *Approved (see lighting aids)*.
- 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : ACB (pour le département de la Haute-Saône, propriétaire / for the Haute-Saône department, owner).
- 5 - **CAA** : DSAC - NE (voir / *see* GEN).
- 6 - **BRIA** : BORDEAUX (voir / *see* GEN).
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : Acheminement / *Addressing FPL* : voir / *see* GEN.
- 8 - **MET** : voir / *see* GEN ;  
Station : LUN-SAM / MON-SAT : 0445-1600, DIM et JF / *SUN and HOL* : 0445-1100.
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** :
  - 1) les vols en provenance de pays hors union européenne mais internes à l'espace Schengen (Islande, Liechtenstein, Norvège, Suisse) sont autorisés :
    - sur PPR 12HR pour les vols LUN-VEN de SR -30 à SS + 30 sauf les 01, 08, 09 et 20 MAI et 15 AOUT,
    - sur PPR 24HR pour les vols de SS +30 à SR -30 et les vols SAM, DIM, les 01, 08, 09 et 20 MAI, et 15 AOUT,
    - PPR par E-mail à : [codt.metz@douane.finances.gouv.fr](mailto:codt.metz@douane.finances.gouv.fr) en précisant les informations suivantes :
      - . aérodrome de provenance,
      - . immatriculation de l'aéronef,
      - . identité pilote et passagers : nom, prénom, date de naissance et nationalité,
      - . heure d'arrivée prévue.
  - 2) les vols en provenance de pays hors espace Schengen ne sont pas autorisés.
    - 1) *flights from countries outside the European Union but within the Schengen area (Iceland, Liechtenstein, Norway, Switzerland) are authorised :*
      - upon PPR 12HR for flights MON-FRI from SR -30 to SS +30 except MAY 01, 08, 09 and 20, and AUG 15,
      - upon PPR 24HR for flights from SS +30 to SR -30 and flights on SAT-SUN, MAY 01, 08, 09 and 20, and AUG 15,
      - PPR by E-mail to : [codt.metz@douane.finances.gouv.fr](mailto:codt.metz@douane.finances.gouv.fr) specifying the following informations :
        - . AD of origin,
        - . ACFT registration,
        - . identity of pilot and passengers : name, first name, birth date and citizenship,
        - . estimated time of arrival.
    - 2) *flights from countries outside the Schengen area are not authorized.*
- 10 - **AVT** : Carburants / *Fuel* : 100LL, JET A1 - Lubrifiants / *Lubricants* : NIL, O/R TEL : ACB.
- 11 - **RFFS** : Niveau 1 / *Level 1*.
- 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard** : NIL.
- 13 - **Hangars pour aéronefs de passage / Transient aircraft hangars** : Possible.
- 14 - **Réparations / Repairs** : NIL.
- 15 - **ACB** : Aéroclub de la Haute Saône - 2500, route de l'aérodrome - 70000 Frotey-lès-Vesoul.  
TEL : 09 61 37 53 85 - E-mail : [aeroclub70@wanadoo.fr](mailto:aeroclub70@wanadoo.fr)